

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 小山

Free Consultation for Foreign Residents in Oyama City

あなたが困っていることを

専門家に相談できます。タブレット通訳あり。

You can consult with experts about your problems.

Tablet interpretation is available.

むりょう

無料 / ¥0

Free of charge

かい

ふん

1回 / 30分

30 min per person

ひみつ

まも

秘密を守ります

Confidentiality is assured

つうやく

ざいりゅうしかく

在留資格

Residence status



ねんきんそうだん

年金相談

Pension procedures



ほうりつそうだん

法律相談

Legal issues



せいかつそうだん

生活相談

Advice on daily life



ろうどうそうだん

労働相談

Labor issues



にほんごがくしゅうそうだん

日本語学習相談

Japanese language study



いつ？

When?

7月26日 土

Saturday, July 26, 2025, 11:30 to 15:30

ごぜん

じ

ふん

ごご

じ

ふん

午前11時30分から午後3時30分まで

どこ？

Where?

おやましやくしょ

かい かいぎしつ

小山市役所 2階会議室

Oyama City Hall, 2nd Floor

ことば

Language

日本語のほか、10言語（英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、インドネシア語、ネパール語）タブレットでの電話通訳

Japanese, English, Chinese, Korean, Thai, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Tagalog, Indonesian, and Nepali
(Tablet interpretation)

といあわせ

Contact



がいこくじん ざいりゅうしえん

外国人在留支援センター

Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょくざいりゅうしえんぶもん

東京出入国在留管理局在留支援部門

TEL 03-5363-3015

主催：東京出入国在留管理局 協力：小山市

英語版

ざいりゅうしかく 在留資格

Residence status

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきょかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手続（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

Consultation on residence status after divorce, applying for permanent residency, and other procedures related to residence status

ねんきんそうだん 年金相談

Pension procedures

年金（ねんきん）がはらえない、いくら年金（ねんきん）がもらえるか、などの相談（そうだん）ができます。

Consultation on inability to pay pension premiums, the amount of pension you will receive, and other issues related to pension

ほうりつそうだん 法律相談

Legal issues

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）ができます。

Consultation on legal issues such as inability to pay off loans and divorce proceedings

せいかつそうだん

生活相談

Advice on daily life

生活（せいかつ）していてわからないこと、困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

Consultation for foreign residents facing problems in daily life

ろうどうそうだん

労働相談

Labor issues

仕事の中（なか）で、給料（きゅうりょう）がもらえない、など困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

Consultation on problems you face in labor

にほんごがくしゅうそうだん

日本語学習相談

Japanese language study

日本語（にほんご）の勉強（べんきょう）についての相談（そうだん）ができます。

Consultation on Japanese language study

おやましやくしょ

小山市役所アクセス

Access to Oyama City Hall

(小山市中央町1丁目1番地1号)

1-1-1 Chuoucho, Oyama-shi



Entrance
入口

かいじょうないばしょ

会場内場所

Floor Map



1F



★夜間・休日入口から入り、エレベーターで2階の会場へ行ってください。

Please enter through the night/holiday entrance and take the elevator to the venue on the second floor.

★北玄関、南玄関からは会場へ行けません。

You cannot enter the venue from the North or South Entrances.